

LE VOCABULAIRE DU TEMPS

Nous avons vu dans cette leçon le mot *dies*, *ei* dont « lundi » et « dimanche » sont des dérivés, mais ce n'est pas tout : la plupart des mots liés au temps viennent du latin !

Note ici le mot que ton professeur t'a attribué pour cet exercice :

Pour la prochaine leçon de latin, tu en chercheras l'étymologie précise et tu l'expliqueras, sans notes, au reste de la classe. Sois clair dans ton explication mais ne sois pas trop long (une minute maximum). Si ton explication est correcte et respecte ces critères, tu auras un 10/10 bonus.

A. LES JOURS

Tous les noms de jour en français sont composés sur la syllabe « di » qui vient du latin « *dies*, *diei* » signifiant « le jour ». On retrouve de la même façon le mot « *dag* » dans les noms de jours néerlandais ou le mot « *day* » dans les noms de jours anglais.

Mot français	Expression latine	Traduction de l'expression
Lundi	« Le jour de »
Mardi	« Le jour de »
Mercredi	« Le jour de »
Jeudi	« Le jour de »
Vendredi	« Le jour de »
Samedi	→	→ « Le jour du »
Dimanche	« Le jour du »
Semaine	« »

NB : Chacun des sept jours est associé à une planète pour des raisons trop complexes pour être décrites ici.

B. LES MOIS

Mot français	Expression latine	Traduction + Explication
Janvier	« Le mois de » (..... était le dieu des portes)
Février	« Le mois des »
Mars	« Le mois de »
Avril	« Avril » (soit de « ouvrir », soit de « ensoleillé »)
Mai	« Le mois de » (..... est une déesse associée aux Pléiades, son nom vient de <i>maius</i> qui veut dire « plus grand »)
Juin	« Le mois de » ou « Le mois de » (..... était la femme de Jupiter ; était le premier consul de Rome)
Juillet	« Le mois d' » ¹ (premier empereur de Rome)
Août	« Le mois » ²
Septembre	« Le mois » ²
Octobre	« Le mois » ²
Novembre	« Le mois » ²
Décembre	« Le mois » ²

¹ Auguste, jaloux que César ait droit à un mois de 31 jours alors que son mois n'en possédait que 30, exigea qu'un jour soit ajouté au mois d'août, ce qui explique que juillet et août aient tous deux 31 jours.

² Le début de l'année n'a pas toujours eu lieu en janvier, il fut d'abord fêté en mars. C'est pourquoi septembre est considéré comme le « septième mois » de l'année : en effet, si le calendrier romain commençait en mars, septembre était bien le septième mois de l'année, octobre le huitième, etc. À l'origine, les mois de juillet et d'août étaient d'ailleurs appelés *Quintilis* (« cinquième ») et *Sextilis* (« sixième »).



Il existait aussi un mois de *Mercedonius* (ou *Intercalaris*) s'ajoutant après le mois de février, lors duquel les ouvriers recevaient leur paye (*mercedem*) ; le grand pontife choisissait sa longueur chaque année pour se rééquilibrer par rapport aux saisons. Mais ce mois devint une pression politique pour laisser les consuls plus ou moins longtemps au pouvoir et il fut supprimé par Jules César.

C. LES ANNÉES

Le mot **lustre** vient du latin, qui était
 Ceci explique que, en français, le lustre puisse être une période de cinq ans, mais aussi la brillance d'un objet (comme s'il avait été purifié, lavé).

Le mot **décennie** vient du latin, « ».

Le mot **siècle** vient du latin *saeculum* qui vient lui-même du mot *semen* (la graine, la semaison). Le *saeculum* était d'abord la « saison où semer », puis la « génération » et enfin le « siècle ». Cependant, les Anciens n'étaient pas d'accord : certains estimaient qu'un *saeculum* durait 30 ans, d'autres 100 ans, d'autres encore 1000 !

Le mot **millénaire** vient du latin, « ».

Le mot **bissextile** vient du latin (. « » ; « »). En effet, le calendrier romain reposait sur un système tout à fait différent du nôtre. Lorsque Jules César, pour faire correspondre l'année civile à l'année astronomique, décida qu'il faudrait rajouter un jour à l'année tous les quatre ans, il décida d'ajouter ce jour à la fin de l'année (donc en février, puisque l'année démarrait en mars !). Les semaines romaines étant comptées à rebours, il posa qu'on doublerait le 24 février (= *ante diem sextum Kalendas Martias*). On multipliait donc deux fois (*bis*) le sixième jour avant le mois de mars (*sextum*).

D. LES SAISONS

Mot français	Expression latine	Traduction de l'expression
Printemps	« »
Été	<i>aestatem</i> (< <i>aidh-</i> « brûler »)	« L'été »
Automne	<i>au(c)tumnnum</i>	« L'automne » (vient de <i>augeo</i> « augmenter »)
Hiver	<i>hibernum</i> (<i>tempus</i>)	« Le temps hivernal »

